



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) – Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 – CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 – www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

## ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4 dell/of 17/04/2012**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
*according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)*

L'Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifica che i dispositivi di protezione individuale, riportati nel seguito, soddisfano i requisiti essenziali della direttiva 89/686/CEE.  
Le condizioni di validità sono riportate in allegato 1.

*The Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifies that the personal protective equipments, below indicated, conform to the essential requirements of the Directive 89/686/EEC.  
The requirements for the validity are reported in annex 1.*

**RICHIEDENTE/COSTRUTTORE:**  
*Applicant/Manufacturer*

**UNIVET S.r.l.**  
Via G. Verdi, 11 – 24100 BERGAMO – ITALY

**SEDE PRODUTTIVA:**  
*Production and offices*

Via G. Prati, 87 – 25086 REZZATO (BS) - ITALY

**PRODOTTO/I:**  
*Product/s*

**Dispositivo di protezione degli occhi (schermi)**  
*Eye-protector (shields)*

**CLASSE DPI:**  
*PPE Category*

III e II in funzione della variante modello  
*III and II depending on model version*

**IDENTIFICAZIONE/Identification:**

**607 (schermi facciali / face-shields)**

**VARIANTI/Versions**

vedi elenco in allegato 1 / *see list as reported into annex 1*

**NORME DI RIFERIMENTO:**  
*Standard references*

UNI EN 166:2004 // UNI EN 169:2003 // UNI EN 170:2003  
UNI EN 171:2003 // UNI EN 172:2003 // UNI EN 175:1999  
UNI EN 1731:2007

**CAMPO DI UTILIZZO/Field of use:**

vedi elenco in allegato 1 / *see list as reported into annex 1*

**NOTA:** revisione 4 emessa per modifica delle prestazioni e caratteristiche di marcatura degli schermi:607.A7.01.00, 607.01.00.19, 607.A0.00.55, 607.A9.11.00, 607.A0.00.30, 607.A0.00.50, 607.A9.11.30, 607.A9.11.50 nonché per l'introduzione della variante 607.A9.00.47 e degli schermi a rete facenti riferimento ai codici 607.01.00.31 et 607.01.00.32

**NOTE:** *revision 4 issued as a consequence of a change in the performances and marking references of faces-shields code 607.A7.01.00, 607.01.00.19, 607.A0.00.55, 607.A9.11.00, 607.A0.00.30, 607.A0.00.50, 607.A9.11.30 and 607.A9.11.50 as well as a consequence of the extension of the product range to 607.A9.00.47 model version and to the introduction of mesh-face-screen referred to code 607.01.00.31 and code 607.01.00.32*

Il presente certificato è composto anche da n. 2 allegati / *This certificate has also n. 2 annexes.*

Il Responsabile SCP/SQ - *Head of PCS/QS Sector*  
P.I. Gabriele Lualdi



Il Direttore Tecnico - *Technical Manager*  
Dr. Ing. Sergio Tosi



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

## M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) – Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 – CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 – www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

### ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

#### ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

#### DESCRIZIONE PRODOTTO – PRODUCT DESCRIPTION

Codice Schermi Face-shields Code	Descrizione materiale/colore Colour/material description	Larghezza Width	Altezza Height	Spessore Thickness mm	Classe ottica Optical Class
607.01.00.22	Policarbonato trasparente Transparent polycarbonate	390	195	1	1
607.01.00.22FR		395	230	1	1
607.01.00.33		300	200	1	1
607.01.00.30	Acetato trasparente Transparent Acetate	395	230	1	1
607.A7.00.00	Policarbonato trasparente Transparent polycarbonate	395	240	2	1
607.A7.01.00	Policarbonato trasparente Transparent polycarbonate	395	240	2	1
607.01.00.19	PC verde degradante – trasparente Gradient-green/transparent PC	395	205	2	1
607.A0.00.55	PC verde degradante – trasparente Gradient-green/transparent PC	395	240	2	1
607.A9.11.00	PC trasparente specchiato "pure gold" Transparent/"Pure gold" mirrored PC	395	240	2	1
607.A0.00.30	Policarbonato verde 3 Green 3 polycarbonate	395	240	2	1
607.A9.11.30	PC verde 3 "pure gold" Green 3/"Pure gold" PC	395	240	2	1
607.A9.00.47	Policarbonato verde UVR Green UVR polycarbonate	395	240	2	1
607.A0.00.50	Policarbonato verde 5 Green 5 polycarbonate	395	240	2	1
607.A9.11.50	PC verde 5 "pure gold" Green 5/"Pure gold" PC	395	240	2	1
607.05.00.00	PETG trasparente Transparent PETG	497	204	2	2
607.01.00.34	PVC trasparente Transparent PVC	493	264	1	1
607.01.00.31	PP e rete in acciaio/PP and steel wire netting	380	194	-	-
607.01.00.32	PP e rete in acciaio/PP and steel wire netting	305	194	-	-
PC=Policarbonato/Polycarbonate					
PP=Polipropilene/Polypropylene					
PETG=polietilene glicole/polyethylene terephthalate glycol					

Codice Caschetti Helmets Code	Descrizione materiale/colore Colour/material description
605.01.00.00	Caschetto in polipropilene giallo / Yellow polypropylene helmet
605.04.00.00	Caschetto in polipropilene blu / Blue polypropylene helmet

Codice adattatori Helmet's-adapters Code	Descrizione / Description	Colore / Colour
606.02.00.00	Adattatore per elmetti in polipropilene / polypropylene helmet adapter	Nero / Black
606.03.00.00	Adattatore per elmetti in alluminio anodizzato / Helmet adapter made of anodized aluminium	Alluminio anodizzato Anodized Aluminium
606.04.00.00	Adattatore per elmetti in ABS / ABS helmet adapter	Blu/Blue
606.05.00.00	Adattatore per elmetti in alluminio anodizzato / Helmet adapter made of anodized aluminium	Alluminio anodizzato Anodized Aluminium



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

## M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) – Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 – CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 – www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

### ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

#### ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE,93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC,93/95/EEC, 96/58/EEC)

#### CONDIZIONI DI VALIDITÀ – VALIDITY REQUIREMENTS

Schermi Facciali/Face-shields		607.01.00.22 - 607.01.00.22FR - 607.01.00.33	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto /Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use			<b>CODICE ELMETTO/ADATTATORE</b> <b>Helmet / Helmet Adapter's code</b>	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against		MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking	
Particelle ad alta velocità - impatti a media energia rif.to - EN166	High speed-particles – medium energy impact - EN166 ref.		<b>605.01.00.00</b> U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 –B CE	U 1 B CE
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to – EN166	Droplets and splashes of liquids – EN166 ref.		<b>606.02.00.00</b> U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 –B CE	
Schermi Facciali/Face-shields		607.01.00.30	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto /Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use			<b>CODICE ELMETTO/ADATTATORE</b> <b>Helmet / Helmet Adapter's code</b>	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against		MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni ultraviolette rif.to – EN170	UV radiations - EN170 ref.		<b>605.01.00.00</b> U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 –B CE	2C-1,2 U 1 FT CE
Particelle ad alta velocità /impatti a bassa energia a temperature estreme rif.to –EN166	High speed particles / low energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref.			
Liquidi,goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.		<b>606.02.00.00</b> U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 –B CE	
Schermi Facciali/Face-shields		607.01.00.19	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto /Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use			<b>CODICE ELMETTO/ADATTATORE</b> <b>Helmet / Helmet Adapter's code</b>	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against		MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking	
Radiazioni ultraviolette rif.to –EN170	UV radiations - EN170 ref.		<b>605.01.00.00</b> U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 –B CE	2C-4/5-4,1 U 1 F CE
Radiazioni solari rif.to – EN172	Sun radiations – EN172 ref.			
Particelle ad alta velocità / impatti a bassa energia – rif.to EN166	High speed particles / low energy impacts - EN166 ref.			
Liquidi,goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.		<b>606.02.00.00</b> U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 –B CE	

**Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068****ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO**  
**ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE****n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4**in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE,93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC,93/95/EEC, 96/58/EEC)

<b>Schermi Facciali/Face-shields</b>		<b>607.A0.00.55</b>	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
<b>CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI</b> <i>Certified fields of use</i>		<b>CODICE ELMETTO/ADATTATORE</b> <i>Helmet / Helmet Adapter's code</i>		<b>MARCATURA OCULARI</b> <i>Ocular's marking</i>
<b>PROTEZIONE DA</b>	<b>Protection against</b>	<b>MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE</b> <i>Helmet / Helmet Adapter's Marking</i>		
Radiazioni ultraviolette rif.to –EN170	<i>UV radiations - EN170 ref.</i>	<b>605.01.00.00</b> <b>U EN166 3 AT CE</b> U EN1731 F CE U EN175 –B CE		<b>2C-4/5-4,1 U 1 BT CE</b>
Radiazioni solari rif.to – EN172	<i>Sun radiations – EN172 ref.</i>			
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia agli estremi di temperatura rif.to - EN166	<i>High speed particles / medium energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref.</i>			
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	<i>Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.</i>			
		<b>606.02.00.00</b> <b>U EN166 3 AT CE</b> U EN1731 F CE U EN175 –B CE		

<b>Schermi Facciali/Face-shields</b>		<b>607.A7.00.00</b>	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
<b>CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI</b> <i>Certified fields of use</i>		<b>CODICE ELMETTO/ADATTATORE</b> <i>Helmet / Helmet Adapter's code</i>		<b>MARCATURA OCULARI</b> <i>Ocular's marking</i>
<b>PROTEZIONE DA</b>	<b>Protection against</b>	<b>MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE</b> <i>Helmet / Helmet Adapter's Marking</i>		
Radiazioni ultraviolette rif.to – EN170	<i>UV radiations – EN170 ref.</i>	<b>605.04.00.00</b> <b>U EN166 3 8 9 AT 0068 CE</b> U EN175 9 –B 0068 CE		<b>2C-1,2 U 1 AT 8 9 0068 CE</b>
Particelle ad alta velocità / impatti a alta energia agli estremi di temperatura rif.to - EN166	<i>High speed particles / high energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref.</i>			
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	<i>Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.</i>			
Arco elettrico da corto circuito rif.to – EN166	<i>Short-circuit electric arc – EN166 ref.</i>	<b>606.04.00.00</b> <b>U EN166 3 8 9 AT 0068 CE</b> U EN175 9 –B 0068 CE		
Metalli fusi e solidi caldi rif.to – EN166	<i>Molten metals and hot solid – EN166 ref.</i>			



Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

### ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

<b>Schermi Facciali/Face-shields</b> 607.A7.01.00		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		<b>CODICE ELMETTO/ADATTATORE</b> <i>Helmet / Helmet Adapter's code</i>	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE <i>Helmet / Helmet Adapter's Marking</i>	
Radiazioni ultraviolette rif.to – EN170	UV radiations – EN170 ref.	<b>605.04.00.00</b> U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE	<b>2C-1,2 U 1 BT 8 9 K 0068 CE</b>
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia agli estremi di temperatura rif.to - EN166	High speed particles / medium energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref.		
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.		
Arco elettrico da corto circuito rif.to – EN166	Short-circuit electric arc – EN166 ref.	<b>606.04.00.00</b> U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE	
Metalli fusi e solidi caldi rif.to – EN166	Molten metals and hot solid – EN166 ref.		
Danneggiamento di superficie causato da particelle fini rif.to – EN166	Surface damage by fine particles – EN166 ref.		

<b>Schermi Facciali/Face-shields</b> 607.A9.11.00		I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		<b>CODICE ELMETTO/ADATTATORE</b> <i>Helmet / Helmet Adapter's code</i>	MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE <i>Helmet / Helmet Adapter's Marking</i>	
Radiazioni ultraviolette rif.to – EN170	UV radiations – EN170 ref.	<b>606.03.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE	<b>2C-5/4-5 U 1 BT 9 R 0068 CE</b>
Radiazioni infrarosse rif.to – EN171	Infrared radiations – EN171 ref.		
Riflettanza incrementata nell'infrarosso rif.to – EN171	Enhanced reflectance in the Infrared- EN171 ref.		
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia agli estremi di temperatura rif.to - EN166	High speed particles / medium energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref.	<b>606.05.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE	
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.		
Metalli fusi e solidi caldi rif.to – EN166	Molten metals and hot solid – EN166 ref.		



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

## M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) – Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 – CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 – www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

### ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

#### ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

Schermi Facciali/Face-shields		607.A0.00.30	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code		MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking		
Radiazioni prodotte durante i processi di saldatura e tecniche connesse rif.to – EN169	Radiations produced during welding and allied process – EN169 ref.	<b>605.04.00.00</b> U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		3 U 1 BT 9 0068 CE
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia rif.to - EN175	High speed particles / medium energy impacts - EN175 ref.			
Metalli fusi e solidi caldi rif.to – EN166	Molten metals and hot solid – EN166 ref.	<b>606.03.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		

Schermi Facciali/Face-shields		607.A0.00.50	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code		MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking		
Radiazioni prodotte durante i processi di saldatura e tecniche connesse rif.to – EN169	Radiations produced during welding and allied process – EN169 ref.	<b>605.04.00.00</b> U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		5 U 1 BT 9 0068 CE
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia rif.to - EN175	High speed particles / medium energy impacts - EN175 ref.			
Metalli fusi e solidi caldi rif.to – EN166	Molten metals and hot solid – EN166 ref.	<b>606.03.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		

Schermi Facciali/Face-shields		607.A9.11.30	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code		MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking		
Radiazioni prodotte durante i processi di saldatura e tecniche connesse rif.to – EN169	Radiations produced during welding and allied process – EN169 ref.	<b>605.04.00.00</b> U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		4/4-4 U 1 BT 9 R 0068 CE
Radiazioni infrarosse rif.to – EN171	Infrared radiations – EN171 ref.	<b>606.03.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		
Riflettanza incrementata nell'infrarosso rif.to – EN171	Enhanced reflectance in the Infrared - EN171 ref.			
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia rif.to - EN175	High speed particles / medium energy impacts - EN175 ref.			
Metalli fusi e solidi caldi rif.to – EN166	Molten metals and hot solid – EN166 ref.	<b>606.05.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscovia, 11 - 20017 RHO (MI) – Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 – CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 – www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

## ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE,93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC,93/95/EEC, 96/58/EEC)

Schermi Facciali/Face-shields		607.A9.11.50	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto /Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code		MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking		
Radiazioni prodotte durante i processi di saldatura e tecniche connesse rif.to – EN169	Radiations produced during welding and allied process – EN169 ref.	<b>605.04.00.00</b> U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		6/4-6 U 1 BT 9 R 0068 CE
Radiazioni infrarosse rif.to – EN171	Infrared radiations – EN171 ref.			
Riflettanza incrementata nell'infrarosso rif.to – EN171	Enhanced reflectance in the Infrared-EN171 ref.	<b>606.03.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia rif.to - EN175	High speed particles / medium energy impacts - EN175 ref.	<b>606.05.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		
Metalli fusi e solidi caldi rif.to – EN166	Molten metals and hot solid – EN166 ref.			

Schermi Facciali/Face-shields		607.05.00.00	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto /Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code		MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking		
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia rif.to - EN166	High speed particles / medium energy impacts - EN166 ref.	<b>606.02.00.00</b> U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 –B CE		U 2 B CE
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.	<b>606.03.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		
		<b>606.05.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		

Schermi Facciali/Face-shields		607.01.00.34	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto /Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		CODICE ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's code		MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking		
Particelle ad alta velocità / impatti a bassa energia rif.to - EN166	High speed particles / low energy impacts - EN166 ref.	<b>605.04.00.00</b> U EN166 3 8 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		U 1 F CE
		<b>606.02.00.00</b> U EN166 3 AT CE U EN1731 F CE U EN175 –B CE		
		<b>606.03.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.	<b>606.05.00.00</b> U EN166 3 9 AT 0068 CE U EN175 9 –B 0068 CE		



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

## M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) – Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 – CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 – www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068

### ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

#### ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

Schermi facciali a rete/ mesh face -screen		607.01.00.31 – 607.01.00.32	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		<u>CODICE ELMETTO/ADATTATORE</u> <u>Helmet / Helmet Adapter's code</u>		MARCATURA SCHERMI A RETE Mesh face-screen marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking		
Particelle ad alta velocità / impatti a bassa energia rif.to - EN1731	High speed particles / low energy impacts - EN1731 ref.	<b>605.01.00.00</b> <b>U EN166 3 AT CE</b> U EN1731 F CE U EN175 -B CE		U EN1731 F CE
		<b>606.02.00.00</b> <b>U EN166 3 AT CE</b> U EN1731 F CE U EN175 -B CE		

Schermi Facciali/Face-shields		607.A9.00.47	I campi di utilizzo certificati sono riferiti alle marcature evidenziate in grassetto / Certified fields of use are referred to the marking expressed in bold	
CAMPI DI UTILIZZO CERTIFICATI Certified fields of use		<u>CODICE ELMETTO/ADATTATORE</u> <u>Helmet / Helmet Adapter's code</u>		MARCATURA OCULARI Ocular's marking
PROTEZIONE DA	Protection against	MARCATURA ELMETTO/ADATTATORE Helmet / Helmet Adapter's Marking		
Radiazioni prodotte durante i processi di saldatura e tecniche connesse rif.to – EN169	Radiations produced during welding and allied process – EN169 ref.	<b>605.04.00.00</b> <b>U EN166 3 8 9 AT 0068 CE</b> U EN175 9 -B 0068 CE		1.7/2C-1.7/4-1.7/6-1.7 U 1 BT 9 0068 CE
Radiazioni ultraviolette rif.to – EN170	UV radiations – EN170 ref.			
Radiazioni infrarosse rif.to – EN171	Infrared radiations – EN171 ref.			
Radiazioni solari rif.to – EN172	Sun radiations – EN172 ref.	<b>606.04.00.00</b> <b>U EN166 3 8 9 AT 0068 CE</b> U EN175 9 -B 0068 CE		
Particelle ad alta velocità / impatti a media energia agli estremi di temperatura rif.to - EN166	High speed particles / medium energy impacts at the extremes of temperature - EN166 ref.	<b>606.03.00.00</b> <b>U EN166 3 9 AT 0068 CE</b> U EN175 9 -B 0068 CE		
Metalli fusi e solidi caldi rif.to – EN166	Molten metals and hot solid – EN166 ref.	<b>606.05.00.00</b> <b>U EN166 3 9 AT 0068 CE</b> U EN175 9 -B 0068 CE		
Liquidi, goccioline o spruzzi rif.to - EN166	Droplets and splashes of liquids - EN166 ref.			



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

## M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) – Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 – CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 – www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

**Organismo Notificato n° 0068 - Notified Body n° 0068**

### ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

#### ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

#### RAPPORTI DI PROVA RIFERIBILI AI PRODOTTI INDICATI – Test reports referred to the listed products

RAPPORTI DI PROVA N° - Test report No.	EMESSO DA - Issued by	DATA - Date
4347-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4350-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4354-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4355-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4356-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4357-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4358-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
1028-2011	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	13/07/2011
4362-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4363-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4364-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
4365-2007	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	21/12/2007
1412-2008	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	13/05/2008
1820-2009	Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini Srl	01/10/2009
09_0189	Univet Srl (*)	07/10/2009
09_0192	Univet Srl (*)	12/10/2009
102952	CERTOTTICA	16/09/2010
102953	CERTOTTICA	16/09/2010
102954	CERTOTTICA	16/09/2010
11_0066	Univet Srl (*)	20/07/2011
11_0159	Univet Srl (*)	10/10/2011
11_0165	Univet Srl (*)	14/10/2011
12_0019	Univet Srl (*)	14/03/2012

(\*) Il laboratorio di prova Univet è sottoposto a sorveglianza costante ad opera dell'Istituto M. Masini Srl  
(Sorveglianza in corso alla data di emissione dei rapporti di prova qui riportati)

*Univet's Testing Laboratory is subject to the constant surveillance of Istituto M. Masini Srl  
(The surveillance was ongoing at the date of release of the test reports here listed)*



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) – Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 – CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 – www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

## ALLEGATO N. 2 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 2 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)  
*according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)*

IMMAGINI ESEMPLIFICATIVE DELLE VARIANTI MOD.607

ILLUSTRATIVE IMAGES OF 607 MODEL VERSIONS

		
607.01.00.22 / 607.01.00.22.FR	607.01.00.34	607.05.00.00
		
607.01.00.33	607.01.00.30	607.A7.00.00/607.A7.01.00
		
607.A9.11.00/607.A9.11.30/607.A9.11.50 (non rappresentativa delle versioni colore/ <i>not representative of the colour versions</i> )	607.A0.00.30 / 607.A0.00.50 (non rappresentativa delle versioni colore/ <i>not representative of the colour versions</i> )	607.A0.00.55 / 607.01.00.19 (non rappresentativa delle versioni colore/ <i>not representative of the colour versions</i> )



# ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede amministrativa e laboratori: Via Moscova, 11 - 20017 RHO (MI) – Sede Legale: Via S. Eufemia, 2 – CF e P.IVA 00862210150  
Tel. +39.02.93.01.517 r.a. - Fax +39.02.93.08.176 – www.istitutomasini.it - istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n° 0068 - *Notified Body n° 0068*

## ALLEGATO N. 2 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 2 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

**n° 0068/ETI-DPI/022-2008 Rev. 4**

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE,93/95/CEE, 96/58/CEE)  
*according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC,93/95/EEC, 96/58/EEC)*

**IMMAGINI ESEMPLIFICATIVE DEGLI ELMETTI E ADATTATORI  
PER ELMETTI DESTINATI ALL'ASSEMBLAGGIO CON SCHERMI  
SERIE 607**

**ILLUSTRATIVE IMAGES RELATED TO THE HELMETS AND  
HELMET ADAPTERS AIMED AT COUPLING WITH 607 SCREEN  
SERIE**



**IMMAGINI ESEMPLIFICATIVE DELLE VARIANTI MOD.607  
SCHERMI A RETE**

**ILLUSTRATIVE IMAGES OF 607 MODEL MESH FACE-SCREEN**

